



Vörös Lobogó

Az R. M. P. Arad-városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XII. évfolyam, 3491. szám

1956. május 15. kedd

4 oldal, 20 bani

Nagynemzetgyűlési küldöttségünk nyilvános beszámolója szovjetunióbeli látogatásáról

A Nagy Nemzetgyűlés tagjai, akik a Szovjetunió Legfelső Szovjetének meghívására nemrég a Szovjetunióban jártak, pénteken délután az Atheneum termében, a fővárosi néptanács által összehívott nyilvános gyűlésen beszámoltak a fővárosi dolgozóknak az utazásuk során szerzett benyomásairól.

A gyűlést C. Pirvulescu elvtárs, a Nagy Nemzetgyűlés elnöke, a küldöttség vezetője nyitotta meg.

Az RNK Nagy Nemzetgyűlése örömmel fogadta a Szovjetunió Legfelső Szovjetének meghívását és tisztelettel tagja küldöttségét jelölt ki, amely április 6 és 26 között meglátogatta a Szovjetuniót — mondotta C. Pirvulescu elvtárs.

Küldöttségünk átadta a Legfelső Szovjetnek és az egész szovjet népnek Nagy Nemzetgyűlésünk és népünk meleg, testvéri üdvözlését és biztosította, hogy a román nép, mint a szeme fényét őrzi népeink testvéri barátságát.

Kötelességünknek tartjuk elmondani, mit láttunk a Szovjetunióban. Tolmácsolni akarjuk dolgozóinknak azt a szeretetet és testvéri barátságot, amelyet felszabadítottunk és igaz barátunk, a szovjet nép látni a román nép iránt.

Sok dolog tett ránk mély benyomást a Szovjetunióban — mondotta a következő felszólaló, Petre Lupu képviselő —, de a legmélyebb benyomást a szovjet emberek erkölcsi magassága, érzései ösztönzése, egyszerűségük és szerénységük, a román nép iránti mély szeretetük, a béke védelmében tanúsított elkötelezettségük tette ránk.

Láttuk Lenin városát, a három forradalom városát, ahol minden ház, minden fal nagy történelmi eseményekről beszél. Voltunk Sztálingrádban, a legendás hős városban, ahol még a romok is sokatmondóak azok számára, akiknek a szíve az emberiség békéjéért és boldogságáért ver.

Nagy érdeklődéssel néztünk a baskir néppel való találkozásunk elé. Baskiriának nagy költője van, innen kerül ki a Szovjetunió költőjelműsének 20 százaléka.

Vendéglátó gazdáink mindent megtekinttek, hogy a lehető legközelebb kerüljünk a baskir költőjelműs munkások munkamódszereit, a legújabb fűrészfűrészeket, az elektrobort.

Utazásunk utolsó állomása Kisinyov volt. Itt is, mint mindenütt a Szovjetunióban, hatalmas tömeg fogadta küldöttségünket. Tartózkodásunkat még kellemesebbé tette az a tény, hogy a moldvaiakkal tolmács nélkül is tudunk értekezni.

Ezután Florian Dănilache képviselő emelkedett színpadra.

A Szovjetunió életének legfőbb jellegzetessége — mondotta — a szovjet népek lendületes alkotómunkája, az egész népgazdaság és elsősorban a nehézipar gyors fellendítése, a szovjet emberek élet színvonalának további emelése érdekében.

A moszkvaiak már megkezdtek az előkészületeket a jövő nyárra előirányzott világitójárási találkozóra. Moszkvában óriási stadion épül erre az alkalomra, 120.000-főre fogadható. A sportpályát hatalmas sportkomplexum veszi körül.

Florian Dănilache elvtárs azután a odesszai esztrogapad-gyárról, majd a kalinyini vagongyárról beszélt. Az utóbbi üzemet a háború folyamán teljesen elpusztították, a háború után azonban újraépítették és kibővítették.

Evi 1300 vasúti személykocsi termelésével ez a gyár ma már a legnagyobb Európában. Evi termelése 1960-ban 2000 vasúti kocsit fog elérni s ezzel a világ első üzeme lesz a maga nemében.

Dr. I. Turai professzor a szovjet államnak a kommunizmust építő dolgozók iránti gondoskodásáról beszélt.

A gyárak és üzemek munkakörülményei, a műszaki folyamatok gépesítése és automatizálása alapján a munkásoknak egyre kevesebb fizikai erőfeszítést kell kifejteniük. A modern technika azonban nemcsak a termelést és a munka jóval megrövidíti, hanem azáltal, hogy az embereket megkíméli a kimerítő testi munkától, megadja nekik a lehetőséget ahhoz is, hogy energiájukat kulturális életükre fordítsák — mondotta többek között.

Felszólalt még dr. Elena Vilcoi és Bányai László képviselők. Bányai László főleg a „Lomonoszov” egyetemről és annak diákjairól, valamint a leningrádi tanintézetekről és kulturális intézményekről beszélt.

A gyűlés végén C. Pirvulescu elvtárs bejelentette, hogy a Nagy Nemzetgyűlés meghívására a napokban a Szovjetunió Legfelső Szovjetének egy küldöttsége keresi fel országunkat.

A Nagy Nemzetgyűlés és az egész román nép — mondotta a felszólaló — nagy örömmel várja a nagy szovjet népi képviselőinek érkezését és mindent el fog követni, hogy tartózkodásukat minél kellemesebbé és hasznosabbá tegye, olyannyira, amilyen a mi küldöttségünk szovjetunióbeli látogatása volt.

(Agerpres)

Vasárnap délután

nagyszámú közönség előtt tartotta meg idejű előadását a romániai irodalmi kör, a Kultúrpalota kistermében.

Csermői Pálnak, a Kőr elnökének megnyitóját követően elhangzott Rindt Rudolf, a temesvári Magyar Színház fiatal művésze szavai, majd Varga Zsuzsa elvtárs feljegyve a karcolatát.

Nagy tetszéssel fogadta a hallgatóság Kása János három lírai versét

Színvonalas irodalmi délután Aradon

és sikeres volt Drégely Ferenc temesvári író előadása, aki egy szatirikus írást olvasott fel. Seresztély Béla mondta el ezután nagy tetszés mellett három szép költeményt. Nagy tetszettel jutalmazta a közönség Bloch Rudolf hegedűművész játékát, aki Ciprian Porumbescu Balladáját és Szarazate Aladulzi románcait játszotta Bloch Vera zongorakísérettel. Derűséget kellett

Csermői Pál Hármaskövetség című novelláját, amelyet a szerző olvasott fel. Bartha László mondta el ezután Sági Zoltán néhány epigrammáját. Hatásként volt Bakács Béla Visszajára fordított történelmi című szatírája. A műsor első részét Anavai Ádám temesvári költő Aranytollu Hajnal című elbeszélő költeményéből előadott részletet fejezte be, amelyet Rindt Rudolf szavalt.

Szűnet után Rudas Aladár olvasott fel egy karcolatot, majd Tereanu Gabriela művészi késszeggel játszott a zongorán Constantinescu Toccatáját és Chopin etűdjét. Nagyon tetszett Kubán Endre Pédokép című novellája és a közönség hosszasan tapsolt Franyó Zoltánnak, aki egy Beniu és egy Heine vers-fordítását mondta el.

Czilling Margit énekesnő Csajkovszkij románca és néhány operett-dal énekelt a közönség nagy tetszésnyilvánításától kísérve. Biro Péter tehetséges fiatal író olvasta fel ezután A postás című karcolatát. A műsort Anavai Ádám egy verse zárta be a szerző előadásában.

A közönség körében megnyilvánult kíváncsnak eleget tette a Petőfi Sándor Irodalmi Kör elhártozta, hogy az irodalmi délutánokat rendszeresíti.

A munkaterv ünnepélyes aláírása alkalmából Mihail Rosianu és Miha Lako beszédet mondtak. (Agerpres.)

Román-albán kulturális egyezményt írtak alá Bukarestben

A Román Népköztársaság és az Albán Népköztársaság kormánykültügyi miniszterei az elmúlt napokban tárgyalásokat folytattak az 1956. évi szülői kulturális egyezmény munkatervének aláírásáról.

Az együttműködés és a barátság eszméinek lefolytatásának eredményeként május 12-én aláírták a két ország közötti kulturális egyezmény alkalmazásával kapcsolatos munkatervet.

Román részről Mihail Rosianu, a Külföldi Kulturális Kapcsolatok Román Intézetének elnöke írta alá a munkatervet, albán részről pedig Miha Lako, az Albán Népköztársaság bukaresti nagykövete.

Az ünnepélyes aláírást aktusnál jelen volt Aurel Malinas külügyminiszterhelyettes, Constantin Dinulescu oktatásiügyi miniszterhelyettes, dr. Iosif Bogdan, a Külföldi Kulturális Kapcsolatok Román Intézetének elnöke, Pavel Babuci külügyminiszter.

Az RNK külkereskedelmi miniszterének párizsi megbeszélései

Marcel Popescu elvtárs, az RNK külkereskedelmi minisztere május 11-én meglátogatta Paul Ramadier francia gazdasági minisztert. A francia és román államférfiak megvitatták a jelenlegi gazdasági helyzetet és a két ország közötti áru- és szolgáltatásforgalom bővítésének lehetőségeit. Ramadier annak a véleményének adott kifejezést, hogy az árucserének mindkét fél számára előnyös.

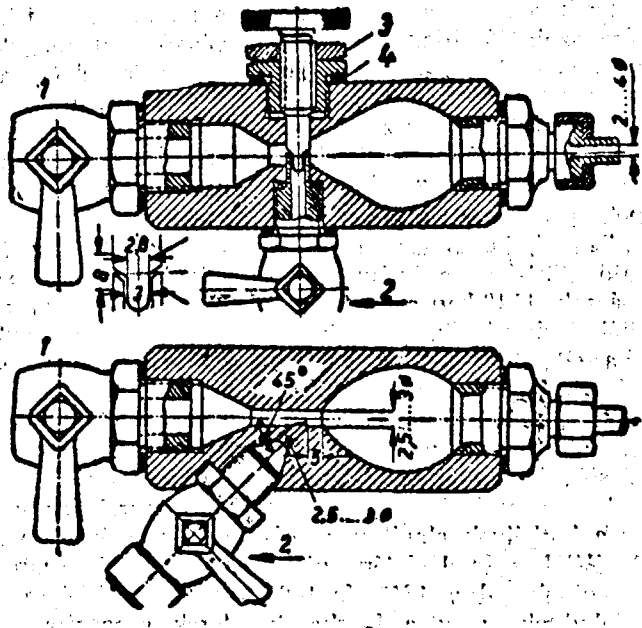
Marcel Popescu elvtárs aznap megbeszélést folytatott Georges Villiers-vel, a francia munkálatok szövetségi tartományi bizottságának elnökével is. Ezalkalommal megvitatották a két ország közötti árucserének fejlesztésének kérdéseit.

Műszaki híradó

Az eljárást a Német DK-ban vezették be, Marx és Nieckels főmérnök. Esztengálásakor a kés hátlapjára irányítják a porlasztóból szűrített levegő segítségével hígított emulzióból előállított finom ködöt. A szűrített levegő a szájonnyíláson kilépve, erősen expandál és ezért hirtelen lehűl. A kés hátlapját tehát meg lehet hűteni, ami a hűtőanyagok alkalmazása nélkül is lehetséges. A keményfém-lapka kémelegénél jobban nem melegszik meg, tehát repedezéssel sem veszélyeztet. A forgácsot felületét az emulzió keneli. Vég-eredményben a forgács külön for-

Pneumatikus permetező hűtő eljárás

gácsotör alkalmazása nélkül is apró darabokra törve választódik le, tehát



az eljárás forgácsotörrel is helyettesíthető. A porlasztó maga mindössze 10x4

Mindig többet és jobbat...

Beszégetés Sípós Erzsébettel, a TEBA gyár elmunkása főnökeivel

— Hogyan jár elöl jópéldával a termelésben?

— Naponta fél órával hamarabb jönök a munkahelyemre, hogy előkészíthessek minden szükséges munkaeszközt, anyagot, a napi termelési terv teljesítésének biztosítására. Nem hiányzom igazolatlanul, mert tudom, milyen hátránnyal járna termelési tervünk teljesítése szempontjából. A 480 perc teljes kihasználásával értem el, hogy pártunk 35. évfordulójára a szocialista versenyben a vállalat 40 százalékos normatelteljesítést 68 százalékra, a 98 százalékos minőséget pedig 100 százalékra javítottam.

— Foglalkozik-e az elvtárs a körülötte dolgozókkal, átadja-e munkamódszereit, hogy ők is elmunkásokká váljanak?

— Igen. Állandó felvilágosított, nevelő munkát végzek segítőimmel, Adas Voichija és Vörösmag Terezia főnökökkel. Előbbi 120 százalékos vállaltat 140 százalékban, utóbbi pedig 150 százalékban teljesítette.

Legújabbban a termelési értekezleten vállaltam, hogy a közeli budapesti női találkozó tiszteletére az eredményeimet nemcsak megtartom, hanem túl is teljesítem.

Lejegyezte: Popper Jenő, levelező.

A gáji dolgozók ellátásáról

A gáji piacra kiskereskedelmi üzlet nyílt, ahol ugyanolyan árban, mint a helyi kereskedelmi szervezet bármely más üzletében, árusítanak közszükségleti cikkeket. Ez a kiskereskedelmi üzlet a tizenegyedik Aradon, amely arra hivatott, hogy a munkásnegyedek ellátását biztosítsa. A gáji piac környékén lakók meglepődéssel fogadták ezt az új üzletet, ahol mindent megtesznek a dolgozók pontos, szabályszerű kiszolgálásáért.

A helyi kereskedelmi szervezet rövidesen újabb üzleteket nyit, mégpedig: üveg és háztartási cikkek, különféle technikai és egészségügyi árukat forgalombahozó üzletet, új textil-egységet és gyermekkonfekciót árusító üzleteket.

Gregesen hőmpolyóg és Maros.

A tízezer nap onja sugarait. A folyó tulsó partján hatalmas zöldlombú fák hajlanak a tavaszkövi fűre. Ugy tünik, mintha oszlopnak, hogy a zord tél után jsmét megérkezett a várva-várt tavasz.

Kora délután van és a Metalul I. Ranghezt evezősház mindennapi vendégei már jelentkezők. Ki kerékpáron, ki pedig gyalog érkezik a klubba. Vannak, akik munkahelyükről jönnek. Így már kevéssel három óra után népes a csónakház. A fiatalok vidáman, tréfálkozva mesélik a napi eseményeket. Néhány sport mulva már edzésre készen, perctől-tőlben tűnnek ismét fel az evezősház udvarán, bent a csónakházban, a vízparton.

— Lascu „bácsi”, kik mennek ki a négyszéssel — hallatszik több hang is egyezre, de természetesen a lányokéi túlharsogja a fiúk hangját. Már köze is veszik Lascu Petrut, a Vointa sportközösség edzőjét.

— Most a lányokkal megyünk le — válaszol Lascu elvtárs nyugodt hangon.

Ilyenkor aztán a megnevezett négy leány pillanatok alatt eltűnik s rövid időn belül már a Maros vizébe merülnek az evezőlapátok. Persze a kezdőknel előfordul még egy-egy

Növényápolás — gazdag termés

A mondorlaki kollektivisták, amint befejezték a vetést, megkezdtek a cukorrépa kapálását. Az esős napok közötti eszínéteket kihasználva, a kollektivistáknak sikerült 20 hektár cukorrépa és egy hektár mákot megkapálni. Rövidesen megkezdik a kukorica és a napraforgó első kapálását is.

A csicséri kollektivisták, miután elvetették a tavaszi növényeket, hozzálátottak az őszi gabona gondozásához és a növényápolási munkálatokhoz.

Még a tavasz kezdetén megboronálták 28 hektár őszi vetést, majd gyomlaltatták (ecatoiták) 100 hektár gabonát.

A csicséri kollektivisták rajonunk élenjárói közé tartoznak a növénygondozásban. Tizenkét hektár cukorrépa, 3 hektár takarmányrépa s 2 hektár mákot már másodikjára is megkapáltak. Ezek a tények azt bizonyítják, hogy a csicséri kollektív gazdaság nagy terméshozamot akar elérni ezekben mind a kapás, mind a kalászos növényekből.

A mezőgazdasági munkálatok élen mindvégig a 2. számú mezőbrígd jár Sica Gheorghe vezetésével. A brígdtagok közül szorgalmas, — egy napot sem hiányzó — munkájukkal kitüntek Ilic Petru, Nadaban Pascu, Marin Vasile, Rusu Doina és mások. Eredményes munkát végzett Mohács György 1. számú brígdja is. Popescu Nicolae, Nadaban Petru és Korbács György brígdtagok tevékenyen kivették részüket a növényápolási munkálatokból.

A Vladimirescu-i kollektivisták is

Befejezték munkálatait az IMSz aradrajoni bizottságának konferenciája

Május 12 és 13-án zajlott le az IMSz aradrajoni bizottsága Konferenciájának munkálatai. A konferencián számos, az IMSz alapszervezetek közgyűlésein megválasztott küldött és meghívott vett részt.

Az IMSz bizottság tevékenységéről szóló jelentést — amely az utolsó konferenciától a mostanig végzett munkát tükrözte — Pasaria Nicolae elvtárs, a rajoni IMSz bizottság első titkára terjesztette elő, a revíziós bizottság tevékenységéről szóló jelentést pedig Faur Petru elvtárs.

A két jelentést élénk vita követte. A jelenlevők ismertették az IMSz szervezetek eredményeit és élesen bírálták a rajoni bizottság és egyes IMSz szervezetek tevékenységében megmutatkozó hiányosságokat.

A konferencia megválasztotta az új rajoni bizottságot, a revíziós bizottságot, valamint a küldötteket az IMSz tartományi konferenciájára. Végül a konferencia határozatot hozott, melynek teljesítése hozzájárul az ifjak mozgósításához a II. IMSz kongresszus méltó fogadására.

...de vidám ez a csónakház

„rák” s ilyenkor hirtelenjében a hűvös víz ellenére is kiülnek az izzadt, sárgesárpák a „rákot” fogó homlokokra. Na de hát ez csak azt jelenti, hogy jobban vigyáznak a következő húsznál.

A kik nem mentek még le vízre — vagy mert várják, hogy vízszájerjen az előbb levitt csónak, vagy mert nem érkezett meg a „párjuk”, aki bizonyosan későbbben jön ki munkahelyéről, azok röplabdáznak, vagy más időöltést találnak maguknak.

Bizony, a Vointa sportegylet evezőszakosztálya szinte napról-napra nő, ipmosodik. Csúpn ezen a tavaszon harminc új evezőssel bővült a szakosztály. A felszerelés is mind kiellégítőbb. Nemrégén kaptak egy garnitúra kajakot, egy négyest, most pedig kilenc különböző csónak érkezését várják.

Most megy le a vízre a kormányos férfi senior négyes. Erre a négyesre legelőször, hogy valamennyi között a legszorgalmasabb. Kiss György, Iepnavnic Alexandru, Strb Gheorghe és Kertész Ferenc csaknem minden délután résztvesznek az edzésen. Elhatározott számuk komoly eredményeket elérni ebben az évben.

Hozzájuk hasonlóan nagy kedvvel evez az ifjunktárs Muszela Maria, a Varga Katalin kisipari termelőszövetkezet egyik élenjáró dolgozója. Kitartással tanulja e szép sportot Gantner Gizella, a fiatal Weichelt János is.

— Nézd csak, megjött a Kati — tekintenek többen is az ajtó felé, ahol megjelent Stoiac Ecaterina.

Bizony az utóbbi időben szinte újság, ha Stoiac Ecaterina is leléjön a klubba. Pedig okot nem találunk távolmaradására. Ugyanígyen érthetetlenül hanyagolja el az edzé-

seket Wagner Márka is. Ezt pedig annál — kevésbé tudjuk megérteni, mert éppen ők voltak azok, akik tavaly országos bajnokságot nyertek az ifjúsági kormányos négyessel. Eppen Stoiac elvtársnő mondta a télen a legbülsőbb, alig várja, hogy elolvadjon a jég a Maroson, hogy edzhessenek. Most itt az alkalom.

B ha a Metalul az evezősház, akkor miért a Voina evezősei edzenek ott? Ok is itt edzenek. A Metalul sportegyesület evezős szakosztályának tevékenysége egyelőre mersékeltebb. Talán még nem ébresztette fel őket a tavaszi napsugár. Az utóbbi napokban azonban gyökeres fordulatot láthattunk. Csoportosan jelentkezték a Metalul evezősei is. A megindított szervező munka nyomán azonnal tíz új taggal bővült a kollektíva. Most már a régi evezősök is nagyobb kedvvel jönnek le a klubba és megkésve bár, de — ambícióval — behozhatják az elmulasztott edzéseket.

A nap korongja mind pirosabbá válik és szinte szemlámástól halad lefelé a látókör nyugati szélén. Az evezősház még mindig hangos. Egymástól hozzák fel a víztől a „hajókat”, figyelmesen lemosák, letörlik, azután pedig elhelyezik a csónakházban. Közben egy-egy kedvelt táncdalt is elnékelnek.

Amikor elhagyják az evezősházát, már egy-két korai csillag is jelentkezik az égen. Még egyszer viszanéznek a lassan hőmpolyóg folyórá. Amikor elköszönnek egymástól, még hallani lehet:

— Ionel, holnap félénkykor lent vagy?

— Feltétlenül, Jancsi! — hallatszik a határozott válasz...

Juhász László

Folytatják a szocialista versenyt

A CFR tartományi L. egysége 25 százalékkal teljesítette túl május első 10 napi előirányzatát. A legjobb eredményt Grozav Dumitru csillja javító-csoportja érte el, amelynek tagjai a meghatározott idő előtt 2 nappal fejezték be munkájukat. A dekad-terv sikeres teljesítését elősegítették az esztorgályosok közül Pavlice Victor, Silindian Petru és Gavrila Ioan, akik 25-30 százalékos normatelteljesítést értek el ebben az időszakban.

Lendületesen folytatják a szocialista versenyt a CFR más egységeinek dolgozói is. Ezt a tényt tükrözi, hogy a 2. TTR egység dolgozói május első tíz napjára eső tervadataikat teljes egészében teljesítették. Állandó feladatuknak tekintik a takarékosagért folyó harcot is. Oroian Arcadie és Dantos Ioan villanyszerelők két távközlési gépet javítottak meg hulladéknagy felhasználásával, ami 350 lej megtakarítást jelent.

Majfény Erika:

LOMBOK ALATT

Oly komolykodón szépek a fák az estben, lombjuk közt halk beszédnek foszlánya rebben.

Hajolnak, hajladoznak, oly karcsuk, szépek s ha hirt ad lomb a lombnak, róituk beszélnek.

Olók a fémhályban egy deszka-padrán, lombos fejüket lágyan megismogattam.

Arról, mit reggel óta hallottak, láttak, mit mondtak titkolózva legény a lányak.

Ok mindent látnak, tudnak, figyelnek csendben és halkak sugnak-bugnak, levél, ha rebben.

„Boldogan cserélem fel a vörös nyakkendőt piros könyvecskére”

Nincs olyan ember, akinek az életben ne történt volna olyan esemény, amely vele együtt megöregszik ugyan, de sohasem járul meg. Emleke mindig frissen, üdén él emlékeztetünkben és valljuk be őszintén, gondolatban sokszor visszafelé fordulunk, lelkünkön pedig végighullámozik kellemes, jóleső rezgés.

Alább kilenc íjűről szeretnék beszélni, akik még az elemi iskola padjaiban ismerkedtek meg barátokká a könyvek betűivel, de már eljutottak oda, hogy a vörös nyakkendőt piros könyvecskékre — IMSZ tagságit könyvvél — cserélik fel.

A gyűlés a TEBA gyűrű klubjában zajlott le. Az IMSZ jelöltje — pionirok — az 1. számú elemi iskola tanulóit. Az iskola a gyűrű védnöksége alatt áll. A teremben sokan voltak, de az a kilenc fiút és leányt, akik a nagy esemény előtt álltak, nyomban fel lehetett ismerni. Arcuk örömpírban égött, szemük fényesen csillogott, nyugtalansággal fészkelődtek a székekben. S ha lassan is, de a vörös-várt perc elérkezett — megkezdődött a gyűlés. Először Irmie Rozalia kérvényét olvasták fel. Azután elmondta életrajzát, amely rövid volt ugyan, de érdekes. Egy-egy mozzanata nyomtatatosan tapintott naplójuk boldog valóságára. Egyöntetű szavazással felvetették az IMSZ tagok sorába. Ez azt a percet szeretném feljegyezni.

Nem tudom pontosan, hogy egy perc alatt mennyit kért az óra. Ez

nem is fontos. De hogy Irmie Rozalia szíve kétszer annyit dobogott, mint máskor, az nem kétséges. Hiszen a boldogságba igazolom is vágyul, s ez majd minden alkalommal így van.

Ebben a percben nemcsak az család örömpír az arcára, hogy társai, a közösség szereti, megbecsüli és némesüretü, erősebb jegyvert ad kezébe, hanem az is, hogy ettől a perctől kezdve új szakasz kezdődik életében, amely jobban igénybeveszi testi és szellemi képességeit, s a zsebében lapuló élénkpiros könyvecske fejlesztője a harcra, arra, hogy elkötelezte magát annak a jövőnek a felépítésére, amelynek bimbói az ő és a hozzá hasonló fiatalok számára fakadnak.

Amikor az utolsó szó jogán felállt, hosszú másodpercekig állt láncolatban, nem szökött szó az ajkára. Hogyan is szököhetett volna, hiszen ha egyszerű ajándéktárgyat kapunk, akkor is előfordul, hogy kéremsük a köszönőszavakat. Ez pedig nem egyszerű hétköznapi történet volt, hanem nagy ünnepi esemény, s fiatal lelkében annyi minden kergedezett, hogy nem csoda, ha kereste a szavakat. Végül így szólt:

— Boldogan cserélem fel a vörös nyakkendőt piros könyvecskére és igérem, hogy nagyon fogok vigyázni rá. Boldog vagyok és szeretném szépen kifejezni mindazt, amit érzek...

Böszörményi Zoltán

Tudjátok-e hogy...

...a szovjet tudomány-már egészen közel áll a fotoszintézis. Kérdésének megoldásához. Rádióaktív izotóp segítségével felfedték a növények belsejében végbemenő természetes folyamatokat, amely folyamat a nap-sugárzás s a klorofil működés közelműködésével a levegő szén-dioxidját a növényi nedvekkel keveredve, átalakítja aminosavakká és cukorrá. Amint a tudomány feltárja a folyamat mechanizmusát és amint meglesznek a feltételek azt utánozni, vízből és levegőből kenyert lehet majd előállítani.

nyerhető. Az eredmény egyenlő volt egy mérsékelt éghajlatú és hatalmas természeti kincsekkel rendelkező új világgrés felfedezéséhez. A zord szibériai tél ily módon teljesen megszűnt. Ezzel együtt eltűnnek azok a meteorológiai feltételek, amelyek eddig hatalmas hideg légtömegek kialakulását idézték elő. Ázsia, Észak-Amerika, sőt Európa nagy része is megszabadulna így az Északi Sarkról érkező jeges szelektől.

...szovjet tudósok egy csoportja néhány héttel ezelőtt hatalmas tervet hozott nyilvánosságra, amelynek valóra váltása már régóta foglalkoztatja a tudósokat. Ennek a tervnek az eredménye az északi Jeges-tenger vizének felmelegítése lenne, aminek következtében Észak-Európa, Észak-Ázsia és Észak-Amerika északi vidékének zord éghajlata teljesen megváltozna.

A tanulmányozás alatt álló terv szükségessé teszi a Szibériától Alaszkától elválasztó 57 kilométer széles Bering-szoroson egy hatalmas szivattyúttelep felállítását, amely 2 millió kilowatt teljesítményű atomerőmű tartana üzemben. Ez a berendezés a Golf-áramlathoz hasonló mesterséges áramlást hozna létre.

Ez a természetes áramlat min. 10 évben annyi meleget szállítana az Északi-tengerbe, mint amennyi tízmillió tonna kőolaj elégetéséből

Még néhány hét és itt van a tanév vége. Sok fiatalnak kell most eldöntenie, hogy milyen pályát válasszon.

Ez a kérdés minden ember életében felvetődik és az, hogy miként válaszol rá, a legtöbb esetben meghatározza életútját, helyét a társadalomban. A pályaválasztás valóban gond, de egészen másfajta gond, mint amilyen a régebbi nemzedékek fiataljait foglalkoztatta iskoláik elvégzésekor. Épülő szocialista társadalmunk széles távlatokat nyit meg ifjúságunk előtt és a számtalan lehetőség közül a legmegfelelőbb kiválasztása komoly megfontolást kíván.

Ez tünik ki az „Ifjúsági oldal” hasábjain megjelent hozzászólásokból is, melyek már eddig is több szempontból taglalták a kérdést.

Oktatási rendszerünk még ezeitől nem kellő módon oldotta meg a problémát, nem sikerült olyan nevelési rendszert kialakítani, mely könnyíthetné az ifjak előtt álló pályaválasztással felmerülő kérdéseket.

Igen kevés azoknak a tanulóknak is a száma, akik idejekorán kezdtek meg a reáljuk bizott tanuló érdeklődési körét sok irányban tágitani és rendszeres nevelői munkájukkal fokozatosan kialakítani a tanulóknak azt a készséget, hogy idejében felismerjék és biztosan haladjanak egy általuk kitűzött cél felé.

Ifjak irják

MI, a gálj 13. számú iskola II. osztályos tanulói szeretnénk, ha év végére sokan tisztázták ösökökkel tell bizonyítvánnyal szerezhetnének örömet szüleiknek. Igyekezzünk, hogy év végére kifogástalanul tudjunk olvasni, számolni, szépen és helyesen írni.

Közlünk sokan a pionirok sorába lépnek és ezt a nagy eseményt is jó tanulással, figyelemmel magatartással akarjuk köszönteni.

Czank Mária,

II. osztályos tanuló

Monostor község IMSZ-alapszervezetének helyiségét a néptanács ösö óta gabonakartárnak használja. A helyiség hiányát természetesen gátolja az ifjak szervezeti munkáját. Minden egyes közgyűlés megtartása külön gondot okoz. Jó lenne, ha a néptanács és a helyi pártalapszervezet hamarosan gondoskodna megfelelő helyiségről az ifjak részére, vagy fel-szabadítaná a régi üléstermet.

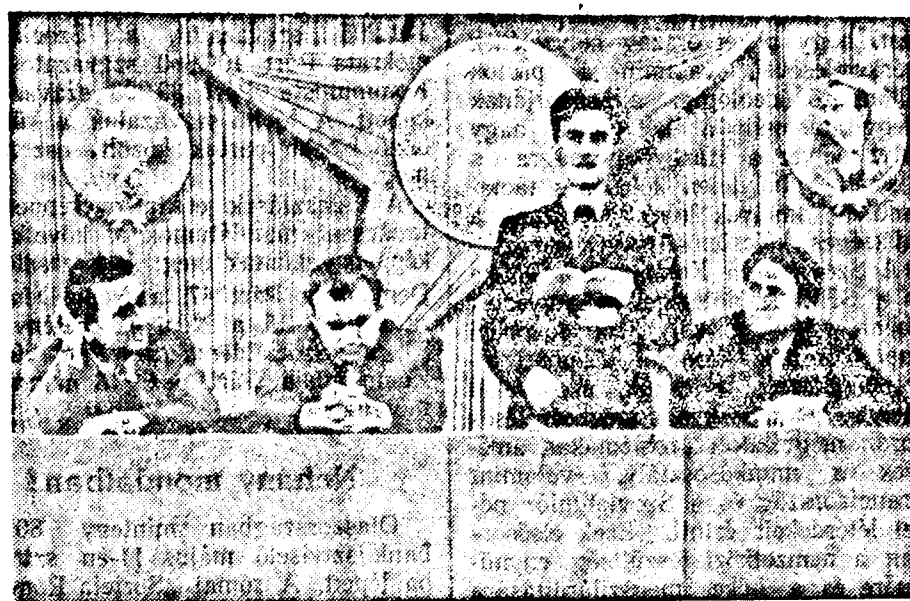
Ciumedean Petru,

levelező

A technika rohamos fejlődése egyre inkább olyan dolgozókat kíván, akik szakmai ismereteiken kívül magas fokú általános műveltséggel rendelkeznek. Szülőknek és nevelőknek egyaránt látniuk kell azt, hogy egészen másként tud a magasabb kulturálval rendelkezni ifjú szakmájában fejlődni, mint az, akinek kevés iskolája, alacsony műveltsége van.

Azok a tanulók, akik nem akarnak, vagy hely hiánya miatt nem tudják tanulmányukat — tovább — folytatni, számtalan szakma között választhat-

IFJÚSÁGI OLDAL



A napokban találkozott Rusalín Muresanu aradi származású költő városunk olvasóival. A találkozón nagy számban vettek részt IMSZ-tagok és nagyobb pionirok is. Képünkön a verseit olvasó ifjú költőt láthatjuk.

A csaknem 6 ezer kötettel rendelkező vingar közszéki könyvtárat az idén több, mint 400 olvasó látogatta. A vingar ifjak közül 86-an iratkoztak a Szeresd a könyvet-mozgalomba és ezek közül 19-en, köztük Nistor Radu, Farkas Etelka, Iulica Florian, Codreanu Eugenia, Juhász Rozália, Pálné Olimpia és mások, már el is nyerték a Könyv Barátja-jelvényt.

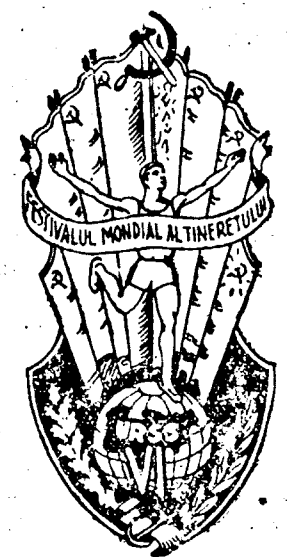
A mozgalmat falragaszokon, könyvkiosztásokon, valamint személyes agtáción keresztül népszerűsítették. Az ennek érdekében végzett munkáért dicséretet érdemel Ienese Mihai elvtárs, a közszéki IMSZ-alapszervezet vezetőjének tagja, Neacsu Paula tanárnő, valamint Franciscov Petru könyvtáros.

A városi közüzemekben dolgozó IMSZ-tagok az öcskavas-gyűjtési mozgalom során csupán két hét alatt 6000 kiló öcskavasot gyűjtöttek és ezt átadták a DCA-nak. A mozgalomban Vogel Lajos és Moľ Florea IMSZ-tagok kimagasló tevékenységet fejtettek ki.

A Magyar Autonóm Tartomány Málnás községében fellendült a kulturmunka. Az ifjak jörsikért három felvonásos színdarabot szórakoztatják a fűdön pihenő dolgozókat.

1957 nyarán Moszkvában tartják meg a VI. Világifjúsági Találkozót. A fesztivál újabb alkalom arra, hogy a világ fiatal nemzedéke kinyilvánítsa rendíthetetlen békeakarát és szorosabbra fűzhesse baráti kapcsolatát.

MELYIK JELVÉNY A LEGSZEBB?



A szovjet ifjúsági lapok számtalan javaslatot közölnek a Moszkvai VI. Világifjúsági Találkozó jelvényével kapcsolatban. Képünk szovjet ifjak jelvényterveit ábrázolja.

Tanoncárs Párizsban

Párizsban már nem látunk flá-kereket, azokat már régen fel-váltották a taxik. De a Faubourg St. Antoine negyedében, amerre én járok, nemrég egy inast láttam, amint kocsiút. Nem volt nagy fiú. A kocsiút, még soványabbnak látszott. Kárpitosinas, a negyed egyik helyében dolgozik. És a bére? 850 frank hetenként! Vagyis ebből csak 8 csomag cigarettát vásárolhat. Tanoncidejének második évét tölti. E két év alatt tanulja meg mesterségét. O azt mondja „nem”, a főnök azt, hogy „igen”.

Tulajdonképpen másodrendű munkát végez: én bontom fel a javításra kerülő régi fotelek kárpitját. Azután a heti 40 óra munkaidőből 12 órát szaladgálással töltök. Szeretnék a műhelyben dolgozni, mert kifutómunka közben az ember nem tud mesterséget tanulni.

Találkoztam Charles Behar-ral, 18 éves, éppen tejet és péksüteményt hordott. Talán magának is jut belőle? Nem, sohasem eszik belőle, különösen hétköznapi napokon nem. Es kinek hordja a reggelit? Charles tulajdonképpen szabóinas. Tanoncidejének második esztendőjét tölti. 2500 frankot keres hetenként. Munkájáról így beszél: „Igaz, hogy tanulom a női szabószágot, de sok időm megy el szaladgálásra. És főleg felháborító dolgokat végezgetnek velem! Egy alkalommal főzőm kellett. A főnök szombatban is dolgoztat, anélkül, hogy megfizetné! Végül már elegendem volt. Most megfizeti a ledolgozott órákat, de a bevásárlásokat még mindig velem végeztem!”

Louis Bourgeois és René Baltani jóbarátok. „Kis Louis”-nak és „Tonton”-nak hívják őket. Együtt kezdtek az iskolát. Együtt nőttek fel St. Ambroise régi negyedében.

Már három éve, hogy elhagyják az iskolát. Mi lett belőlük? Milyen életet adott nekik társadalmunk? Milyen mesterséget adott kezükbe? René: „Amikor befejeztem az ele-

mi iskolát, négy hónapig dolgoztam egy papírkészítőnél. 60 frankot fizetett nekem. Sőtörtem a műhelyt, ragasztottam a feliratokat. Amikor a sajtóhoz tettem és nem dolgoztam elég gyorsan, 30 kilós csomagokat cipeltettem velem. És amikor a 70 kilósok már nem bírtam, elbocsátott. Két hónapra volt szünetem, mire újra munkát találtam. Aztán hat hónapig újra papírkészítőben dolgoztam. Itt egy kicsit többet kaptam. 70 frankot. Micsoda összeg! A hulladékok kellett összeszednem. Aztán itt is a sajtóhoz kerültem, amely nem volt ellátva biztonsági berendezéssel. Nem vártam meg, amíg minden megalázó jelzővel ellátnak.

Négy hónapig kerestem új alkalmat. Végül találtam és most 70 frankért dolgozom óránként egy csavarkészítőnél. Itt is úgy találták, hogy nem vagyok elég gyors. Ezzel az ürüggyel meg is „köszönték” munkámat. O, ismerem már az elbocsátás minden formáját!”

A lighogy René befejezte, a „Kiss Louis” folytatta:

„En gépen kezdtem dolgozni, mégpedig permetezőüzemben, óránként 63 frankos „magas” fizetéssel. Szüleim, akiknek még így is sokba került étkezésem, vidéken helyeztek el egy családnál, Corrézban. De így sem boldogultam. Visszaöttem és Tixierhez kerültem. 60 frank fizetést kaptam. Másikülönben csak fiatalokkal dolgoztam. Teljesen kiábrándult és fáradt voltam attól a munkától. Egy délután nem mentem dolgozni. Csak ez hiányzott! Főnököm kitépte a szűrőmet. Csak két hónapig „pihentem”. Ez azt jelentette, hogy csak két hónappal később sikerült újra kenyeret keresnem!”

Meg kell mondanunk, hogy az ipari tanulókat egyáltalán nem támogatják. Az iskolában nem kapnak egy fillért sem és az étkezés, vagy iskolaszerek formájában juttatott ösztöndíjak száma elenyészően kevés.

A mi azonban a munkát illeti, abból nagy örömmel juttatnak a főnökök. Először is az az összeg, amelyet fizetnek, neveléses. A cikk elején idézett két példán kívül engedjék meg, hogy még egy esetet emlídjünk: egy villanyszerelőtanonc idejének első szakaszát óránként 26 frankos bérrel végzi, a második szakaszban 37, az utolsóban 58 frankot kap; egy mechanikus 14 frankkal kezd, majd 22, azután 35 frankot kap. A tanulók többségét „támogatják”, mert van tanoncszerződés. Az esetek többségében a főnökök ezt semmibe sem veszik. A kizsákmányolás kiáll-nomult formáját látjuk ebből kivételesen.

(Részlet Henri Levartnak, a Világ Ifjúsága 4-es számában megjelent riportjából).

iskolákban való továbbtanulásra is. Másodszor, a szülő ne erőszkölja gyermekét olyan pályára, melyet ő maga kedvel és szeret ugyan, vagy éppen „praktikusnak” tart, de amelyhez a gyermeknek semmi kedve és képessége sincs.

A pályaválasztó csakis adott képességeinek megfelelő pályát válasszon, illetve iskolába iratkozzék. Ne akarjon mérnök lenni az, aki csak a tanárak jóvoltából kap algebrából elégséges osztályzatot. Ne álmokban diszes pilóta egyenruháról az, aki szédül, ha lenéz a második emeletről. Ne vágyjon tengerész lenni az, aki nem tud uszni. Ne iratkozzék pedagógiai iskolába, vagy ne tanuljon óras mesterséget az, akinek nincs türelme, stb.

Kedves szülők! Ha gyermekünk szorgoskodik a kertben: ültet, bujtat, olt, permetez, hadd legyen kertész. Ha tökéletesíteni akarja magát ebben a szakmában, iratkozzék kertészeti középiskolába. Ha azt látjuk, hogy gyermekünk sikerrel állított össze rádiót, megjavította a villanyt, stb. akkor ne kényszerítsük arra, hogy aszallas legyen csak azért, mert az apa is az és szakszerűen tanítani tudja odahaza is.

Ne kényszerítsük gyermekünket felesleg iskolába, amikor tanulni nincs kedve. Inkább legyen jó lakatos, gépkocsivezető vagy bármilyen más mestere, mint középiskolából kimeradt, kibukott, minden szakma és diploma nélküli családtag ember. Az ilyenek elégedetlenek a társadalommal, melyben nem találják meg helyüket és legtöbb esetben a szülőknek is szemére vetik majd azok önkénykedését, mellyel nem kívánt pályára kényszerítették őket.

Kertész János 1952-ben végzte a VII. osztályt. Bár sem kedve, sem hajlama nem volt a középiskolában

való továbbtanulásra, apja mégis beíratta az aradi magyarnyelvű liceumba.

— Kár, hogy nem engedte szakmát tanulni — kísérletem meg elhalátozása megváltoztatására bírni az apát.

En sokat kínlódtam a szövö-gépek mellett, azt akarom, hogy a fiamnak jobb sors legyen. Tanuljon — vol a rövid válasz.

Az eredmény? A fiam megbukott. Az apa még akkor sem tért észhez. Ha török-szakad, el kell végezned a gimnáziumot, — adta ki a parancsot a szigorú apa és újból beíratta a VIII. osztályba. Amde Jánosnak ezután sem volt kedve tanulni és nem tudott megbirkózni sem az algebrával, sem a nyelvellel, sem pedig a kémia — számára bonyolult és érthetetlen — képletelével. Másodszor is megbukott. Az apának a tények bizonyították be eljárása helytelen voltát. És amikor a mindig buskomor fiának kijelentette: „légy, ami lenni akarsz”, a fiam arcára kiült az öröm és boldogan, határozottan mondta ki: „villanyszerelő leszek.”

„Öreg fiam” léteire beállt a hét évvel fiatalabbak mellé szakmát tanulni. Azóta két év telt el. Mesterei dígszerik s ő örömmel, alig várja, hogy felszabaduljon, hogy szakmájára nyilvánítsák. Már nem szunok, mint amikor a meg nem értett lelkéből kellett felelnie. Szereti, érti szakmáját és megbecsüli munkáját. Kedvvel, lelkesedéssel beszél munkáiéneiről, eredményeiről, jövő terveiről.

Kertész János esete nem egyedül álló. Nevelők és szülők feladata idejében olyan pályára irányítani a gyermeket vagy ifjút, melyet szeret, mely képességeinek megfelel, s amelyen leginkább a társadalom értékes emberévé válhat.

Utrich István,

tanár

A Szovjetunió Kommunista Pártja és a Francia Szocialista Párt küldöttségének közös nyilatkozata

MOSZKVA. (Agerpres.) — A TASZSZ jelenti:

A Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottságának meghívására a Francia Szocialista Párt (SFIO) küldöttsége, élén Pierre Commenel, a párt főtitkárával és a Köztársasági Tanács tagjával április 18 és május 14 között látogatást tett a Szovjetunióban. A Francia Szocialista Párt küldöttsége a következőkből tevődött össze: Georges Brutelle, a SFIO helyettes főtitkára, Andree Philippe, Robert Coutant, nemzetgyűlési képviselő, Lucien Payrassol, Lamine Gueye és Maceau Pivert nemzetgyűlési képviselők, a párt vezetőbizottságának tagjai, Maurice Deixonne, a SFIO Tarn-megyei szervezőjének titkára, Robert Vardier, Charles Naveau, a Köztársasági Tanács tagja, Oreste Rosenfeld, a Francia Unió gyűlésének tagja és Christian Chaillet, a párt végrehajtó bizottságának titkára.

A Francia Szocialista Párt küldöttsége szovjetunióbeli tartózkodása során részt vett a Moszkvában május 1-ikén rendezett ünnepségeken, beutazta a Szovjetuniót, megtekintette Leningrád, Kijev, Tbiliszi, Harkov, Ogessza városokat, számos üzemet, gyárat, kolhozot, tanterületet, látogatást tett a szovjet hadsereg egyik ezredénél, a munkásklubokban, találkozott a dolgozók családjával, felszólaltak a dolgozók összejövetelein, akik meleg baráti

fogadtatásban részesítették a francia szocialisták képviselőit.

A francia küldöttség látogatásának programját a küldöttség kívánságának megfelelően állították össze. A Szovjetunió Szakszervezetei Központjának Legfelső Törvényszékén, a minisztériumokban, a pártszervezetekben, a moszkvai, kijevi, leningrádi és tbiliszi városi tanácsban lefolyt megbeszélések során, valamint az üzemek igazgatóival, a pártbizottságok és a vállalatok szervezeti bizottságaiban, a szovjet dolgozókkal és azok családjával folytatott egyéni beszélgetések során a küldöttség tagjai felvilágosítást kaptak az általuk feltett összes kérdésre. A küldöttség tagjai megismerkedtek a Szovjetunió különböző vallási felekezeteinek helyzetével, meglátogattak egy javító-táborot és egy fogházat.

A SFIO küldöttsége moszkvai tartózkodása során megbeszélést folytatott a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottságának küldöttségével, a megbeszélésen részt vett N. Sz. Hruscsov, A. I. Mikoján, M. A. Szuszlov, D. T. Szepilov, B. N. Ponomarev.

A Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottsága Elnökségének tagjai: N. A. Bulganyin, N. Sz. Hruscsov, L. M. Kaganovics, G. M. Malenkov, A. I. Mikoján, V. M. Molotov, M. G. Pervuhin, M. Z. Szaburov, M. A. Szuszlov és L. I. Breznyev, D. T. Szepilov, E. A. Furcova és A.

B. Arisztov, a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottságának titkára május 12-én tartották utolsó megbeszélésüket a SFIO küldöttsége tagjaival.

Azon reményülnek adtak kifejezést, hogy a két ország helyzetének mérlegelésével, valamint a pártok különböző ideológiai álláspontjának megvitatásával a két párt nagy súlyt helyez a tárgyalásokra és elkerüli a helytelen kölcsönös támadásokat, amelyek kárára lehetnek a szükséges kölcsönös megértésnek.

A Szovjetunió Kommunista Pártja és a SFIO küldöttségei meggyeztek abban, hogy a két párt jövőbeni kapcsolatainak kérdését központi bizottságaik elé terjesztik, szem előtt tartva a moszkvai megbeszélések során megvitatott problémákat, amelyek a munkaszüneti, valamint Franciaország és a Szovjetunió népi létevételeit érinti. Ezek elsősorban a nemzetközi feszültség enyhülésére és a béke megszilárdítására vonatkoznak.

A megbeszélések baráti légkörben, az őszinteség jegyében folytak le.

A Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottsága annak az óhajának adott kifejezést, hogy 1956 nyarán szeretne szabadságuk egész idejére 50–60 szocialista munkást vendégül látni a Szovjetunióban, akik együtt nyaralnak a szovjet dolgozókkal és így személyesen megismerkedhetnek a szovjet nép életével.

A SAAR-VIDEKI VÁROSI ÉS KATONAI TANÁCSVÁLASZTÁSOK EREDMÉNYEI

Saarbrücken. (Agerpres.) — Mint a France Presse jelenti, a Saar-vidéki városi és katonai tanácsválasztásokon a Kereszténydemokrata Párt 152.026 szavazatot, a Népi Demokrata Párt 137.313 szavazatot, a Népi Kereszténypárt 131.205 szavazatot, a Szociáldemokrata Párt 104.360 szavazatot, a Kommunista Párt 33.390 szavazatot kapott. A többi szavazatok a különböző kisebb pártok között oszlottak meg.

A választások eredményeképpen a tanácsosi mandátumok a következőképpen oszlottak meg: A Kereszténydemokrata Párt 47, a Népi Demokrata Párt 34, a Népi Kereszténypárt 34, a Szociáldemokrata Párt 29, a Kommunista Párt pedig 6 mandátumot kapott.

—O—

Néhány mondatban

Olaszországban mintegy 80.000 banktisztviselő május 11-én sztrájkba lépett. A római „Società Romana di Elettricità” vállalat munkásai és tisztviselői kilenc nap óta ugyan csak sztrájkolnak.

Az Ottawában megjelenő Journal cikke közli Attleene, az angol laburista párt volt vezetőjének tollából N. A. Bulganyin és N. Sz. Hruscsov angolai látogatásáról. Attlee azt írja, hogy a szovjet vezetők londoni tárgyalásai nyomán lehetőség nyílt a szovjet-angol kereskedelem jelentős kibővítésére és hogy lerakták a két ország szorosabb kapcsolatainak alapját.

A malajföldi gumiültetvények 320 ezer munkása sztrájkba lépett. A munkások garantált bérminimum megállapítását követelik.

Egyiptom külügyminisztériumának szóvivője kijelentette, hogy Egyiptom, Szíria, Jordánia és Libanon külügyminiszterei a jövő héten Kairóban tanácskozássra ülnek össze, hogy megvitassák Palesztina kérdését és Hamarskjöldnek, az ENSZ főtitkárnak a központi helyzetről készített és a Biztonsági Tanács elé terjesztett jelentését.

A Jerusalemből Londonba tudósítója megbízott forrásra való hivatkozással jelenti, hogy Izrael a Nyugatról jelentős mennyiségű újabb fegyverszállítást kap, a többi között légvédelmi ágyukat, radarkészülékeket és vadászpilótákat. A lapok hangsúlyozzák, hogy ezt a fegyverszállítást Franciaország, Anglia és az USA külügyminiszterei párizsi tanácskozásain határozták el.

Duncan Sandys, Anglia lakáspolitikai és helyi önkormányzati minisztere a szovjet kormány meghívására május 18-án a Szovjetunióba utazik, ahol Moszkva, Leningrád, Kijev és Szocsi városépítkezési munkálatait tanulmányozza.

Május 10-én Prágában megkezdődött a dolgozók nemzetközi értekezletét előkészítő nemzetközi bizottság ülészaka. Az ülészen megvitatják a június 14 és 17 között Budapesten megtartandó nemzetközi értekezlet előkészítésével kapcsolatos kérdéseket.

A „Tarasz Sevcenko” nevű szovjet hajó 7030 tonna rizszakománnyal Haifon kikötőbe érkezett. Ez a szállítmány egy része annak a rizsmennyiségnek, amelyet a Szovjetunió ellenszolgáltatás nélküli segélyként küld a Vietnámi Demokratikus Köztársaságnak.

Lord Lloyd, Anglia gyarmatiügyi miniszterének parlamenti helyettese május 11-én repülőgépen Adenbe érkezett. A repülőterétől a városig vezető út mentén felsorakozott tömeg tüntetőleg követelte Dél-Arábia függetlenítését. Lloyd, aki csak a rendőrség segítségével jutott át a repülőteréről a városba, azért érkezett Adenbe, hogy ott ezen az angol gyarmaton kiűrt zavargásokról, valamint az adeni protektorátus területén lévő arab hercegségek egyesítéséről tárgyaljon a helyi polgári és katonai hatóságokkal.

A Csehszlovák Köztársaság belügyminisztériumának szervei a Német Demokratikus Köztársaság állambiztonsági szerveivel együtt egy nyugatberlini amerikai kémközpontból átrányított kémszervezet nyomára bukkantak. A kémhálózat tagjai a katonai repülőterekre, a repülőgépiparra és más vállalatokra vonatkozó kémjellegű információkat gyűjtötték. A csehszlovák hatóságok a banda 10 tagját őrizetbe vették.

Az olaszországi polgári légitörlemény pilótái május 11-én este 24 óras sztrájkot kezdték bérkövetelésük kiharcolása érdekében.

60 tagú kísérettel

Ma indul Moszkvába Guy Mollet és Christian Pineau

PARIZS. (Agerpres.)

A szombat délelőtti minisztertanácsban Christian Pineau bejelentette, hogy Guy Mollet, a minisztertanács elnöke ma, május 15-én a Szovjetunióba utazik. A francia miniszterelnököt Christian Pineau külügyminiszter és egy szakemberekből álló küldöttség kíséri el útjára.

Pineau ismertette azokat a kérdéseket, amelyeket a francia-szovjet megbeszélések során szándékoznak megvitatni.

A miniszterelnök a következő hét elejéig marad a Szovjetunióban, a külügyminiszter pedig néhány nappal tovább.

A France Presse jelentése szerint Guy Mollet miniszterelnök, Pineau külügyminiszter és 60 tagú kíséretük — köztük szakemberek és újságírók — az „Air-France” négymotoros „Armagnac” típusú repülőgépen utaznak a Szovjetunióba.

Közlemény a francia államférjakként szovjetunióbeli látogatásáról

PARIZS. (Agerpres.)

A France Presse hírügynökség Guy Mollet francia miniszterelnök és Christian Pineau külügyminiszter szovjetunióbeli látogatásával kapcsolatban közleményt adott ki, amely egyebek között hangsúlyozza:

„A Franciaország és a Szovjetunió képviselői közötti tárgyalások idején megvitatják a két országot

érintő összes problémákat. A minisztertanács jóváhagyta Christian Pineau jelentését, amely konkrét eszméket tartalmaz a megvitatásra kerülő számos kérdésben.

Guy Mollet távollétében a miniszterelnöki tisztséget ideiglenesen Pierre Mendès-France, tárcanálküls miniszter, tölti be.

Josip Broz Tito:

„Szívesen fogadunk minden kezdeményezést, amely a két tábor közeledésére irányul”

Pineau fogadása a jugoszláv államfő tiszteletére

PARIZS. (Agerpres.) — Christian Pineau francia külügyminiszter május 10-én ebédet adott Josip Broz Tito marsall tiszteletére. Az ebéd beszédek hangzóttak el.

Pineau beszédében rámutatott, hogy Franciaország és Jugoszlávia együttműködésének „tág tere” van és ez az együttműködés előmozdítja a béke megerősítésének ügyét és kivétel nélkül valamennyi ország közeledését.

A külügyminiszter véleménye szerint két fontos kérdést kell most közös erőfeszítéssel megoldani. Az első arra a szerepe vonatkozik, amelyet az ENSZ-nek ülni be kell töltenie. Ezzel kapcsolatban Pineau hangsúlyozta, hogy fel kell használni ezt az időpontot, amikor az államok közötti egyenlőség kevésbé éles és amikor újabb remény van arra, hogy a leszerelési tárgyalások előbbre haladjanak. A második lényeges kérdés Pineau szerint a gyengén fejlett országok egyre haladékból támogatása.

Tito elnök válaszbeszédében hangsúlyozta, hogy Jugoszlávia népeinek véleménye szerint egy virágzó és erős Franciaország az európai biztonság és a népek közti béke igen fontos tényezője.

Tito marsall kedvezően ítélte meg a francia kormány a nemzetközi bízalom megerősítése és a kölcsönös megértés érdekében tett „rendkívül hasznos intézkedéseit.” Rámutatott azonban arra, hogy Franciaország és Jugoszlávia között nézeteltérések áll-

nak fenn. Ezek — mint mondotta — a két ország egymástól eltérő helyzetének és fejlődésének, valamint Franciaország bizonyos nemzetközi csoportosulásokban vállalt kötelezettségeinek elkerülhetetlen következményei.

Ami minket illet — folytatta Tito — mivel bennünk nem költünk illyenszerű kötelezettségek, szívesen fogadunk minden kezdeményezést, amely a két tábor közeledésére irányul.

Tito elnök a továbbiakban hangsúlyozta, hogy Jugoszlávia távolmaradt mindenféle államosorpusztulástól és elsősorban mindvégig hű akar maradni azokhoz a kötelezettségekhez, amelyek mint az ENSZ tagja és a békes egység mellett éles politikájának híve önökén vállalt magára. Továbbra is kíváncsi akarjuk független politikánkat — mondotta Tito — és szilárd meggyőződésünk, hogy ez a politika hasznos volt és ezután is hasznos lesz, mind a Nyugaton, mind a Kelet szempontjából, mert kedvez a Kelet és Nyugat közeledésének. Az, hogy újabb barátokat szerzünk Keleten, egyáltalán nem jelenti azt, hogy meg akarjuk tagadni nyugati barátainkat.

PARIZS. (Agerpres.) — A Tanjug hírügynökség jelentése szerint a jelenleg Párizsban tartózkodó Tito elnök meghívta René Coty köztársasági elnököt, hogy látogasson el Jugoszláviába.

A. Rankovics fogadta a szovjet küldöttséget, amely az atomenergia békés célokra történő felhasználásáról tárgyal Belgrádban

BELGRAD. (Agerpres.)

Mint a Tanjug hírügynökség jelenti, Alexandr Rankovics, a Szovjetunió Végrehajtó Tanács elnöke és a Szovjetunió Atomenergiai Bizottság elnöke május 12-én fogadta a Belgrádban tartózkodó szovjet küldöttséget. A küldöttség az atomener-

gia békés célokra való felhasználása érdekében tudományos és technikai együttműködési szerződés megkötésére folytat tárgyalásokat. Jelen volt a megbeszélésen Pavlov Szavics akadémikus, a Szovjetunió Atomenergiai Bizottság alelnöke és Szlobodna Nakicsenovic, a bizottság titkára.

Időjárás

DOZSA GYÖRGY

május 18-ig: Várhatóan ut. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor. Naponta mátiné 11 órakor.

NICOLAE BALCESCU mozi: május 20-ig: Ördögi kör. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor.

HERBAK JANOS mozi: május 20-ig: Riadó a hegyekben. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor.

I. L. CARAGIALE mozi: május 18-ig: Hűtlen asszonyok. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor.

IFJUSAGI mozi (volt Uj Idők): május 20-ig: Argentínától Mexikóig. — Ki az első? Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor.

SOLIDARITATEA mozi: (Gáj): május 16-ig: Utcák gyermekei. — Három mozigépez szabadságon.

Előadások: hétköznap este 7 órakor, vasárnap 3, 5, 7 és 9 órakor, mátiné 11 órakor. Hétfőn nincs előadás.

MAXIM GORKIJ mozi (Mikolaka): május 16-ig: Kártyavár. — Farkas és a szarvas. Előadás: este 8 órakor, szerdán és szombaton 6 és 8 órakor, vasárnap 2, 4, 6 és 8 órakor. Hétfőn nincs előadás.

ILIE PINTILIE CFR mozi: (Gradiste): május 18, 19 és 20-án: Budapesti tavasz. Előadások: munkanapokon este 7 órakor, vasárnap 3, 5 és 7 órakor.

DECEMBER 30-ú üzemi filmszínház: május 19 és 20-án: Vörös vállpántok. — A mi fiatal művészeink. Előadások: 3, 5 és 7 órakor, vasárnap 11 órakor mátiné.

Időjárás

Május 15-én, kedden jobbra bo-
rult idő várható, helyi esővel. A
hőmérséklet alig változik, napközben
15–20 fok között, éjszaka 8–12

fok között lesz. Mérsékelt szél.
A következő 2 napon változó, esős
idő várható, a hőmérséklet kissé emelkedik.

V. F. Kotov ellentengernagy nyilatkozata a Crabb angol buvárral kapcsolatos incidens ügyében

MOSZKVA. (Agerpres.) TASZSZ.

A Právda közli V. F. Kotov ellentengernagy nyilatkozatát a Crabb angol buvárral kapcsolatos incidens ügyében.

Mint ismeretes, a Szovjetunió londoni nagykövetsége és Nagy-Britannia külügyminisztériuma közötti jegyzékváltásból kitudt, hogy április 19-én egy angol buvár, Crabb harmadosztályú kapitány, a baráti látogatásra Angliába érkezett szovjet hajók közelében titkos kutatásokat végzett. Az angol sajtó világszerte rámutatott arra, hogy Crabb a szovjet hajók Portsmouth-i tartózkodása idején egy orosz cirkáló közelében végzett tengerparti kémtevékenység során életét vesztette.

A Právda munkatársa az esettel kapcsolatban felkérte V. F. Kotov ellentengernagyot, az angol kikötőben áprilisban látogatást tett szovjet hajóraj parancsnokát, hogy beszélje el az incidens.

V. F. Kotov a következőket mondta: Április 19-én 7 óra 30 perkor (Greenwich-i időszámítás szerint) Portsmouth kikötőjében az Ordozo-

niki cirkáló mellett tartózkodó Szovetsennij torpedóromboló három matrióza a víz felszínén, a szovjet torpedórombolók között megpillantott egy könnyű, fekete felszerelésbe öltözött buvárt. A buvár fején a látáshoz szükséges derékszögű üreggel ellátott sisakot és lábain gumiszőnyeg volt. A buvár egy ideig a víz felszínén maradt, majd a Szovetsennij torpedóromboló mellett, amely a Szovetsennij romboló mellett volt, a víz alá merült. Világos volt, hogy a buvár az Ordozoniki cirkáló kutatója.

Röviddel ezután a Portsmouth-i tengerészeti haditámaszpont vezérkari főnökének, Barnet ellentengernagynak, a Portsmouth-i tisztklubban április 21-én lefolyt személyes beszélgetésünk során tudomására hoztam az esetet és felkértem, adjon magyarázatot a buvárnak a szovjet hajó közelében való megjelenésével kapcsolatban.

A nyilvánvaló tények ellenére Barnet ellentengernagy azt válaszolta, hogy a kikötő környékén nem tartózkodhatott buvár, mert abban az időben a buvárskola zárva volt, személyzete pedig szabadságon volt.

Allitása szerint a kikötőben nem volt egyetlen más buvár sem.

A „rejtély” kevéssé ezután megoldódott. Az angol lapok megértesítették, hogy valóban a szovjet hajók közelében tartózkodott Crabb angol buvár, akinek — amint a Daily Mail című lap megírta, — az volt a megbízatása, hogy tanulmányozza az orosz cirkáló vízszintvonalát.

A lapokban közölt május 9-i angol jegyzék tulajdonképpen megerősítette ezt a tényt. A jegyzék rámutat arra, hogy „a buvár, akit — a szovjet jegyzék jelentése szerint — a szovjet hadihajókról a szovjet torpedórombolók között felbukkanni láttak, minden valószínűség szerint Crabb harmadosztályú kapitány volt.” Bár az angol jegyzék hangsúlyozza, Crabb-ot „nem hatásmazák fel”, hogy a szovjet hajó közelébe férkőzött — ez nem tűnik meggyőzőnek.

Igy tehát bebizonyosodott ténynek lehet tekinteni, hogy egyes angol körök a vendéglátás elemi szabályaitól össze nem egyeztetett akciókat folytattak a baráti látogatásra Angliába érkezett szovjet hajók ellen.

„Ma világosan látjuk egymás politikáját és jobban megértjük egymást”

— Eden beszéde Skóciában —

LONDON. (Agerpres.) — Anthony Eden angol miniszterelnök május 11-én beszédet mondott Perthben, a skóciai konzervatívok évi értekezletén. Beszédében főképpen Anglia belpolitikai kérdéseit és a nemzetközi kapcsolatokat érintette.

A miniszterelnök sokat foglalkozott Anglia fizetési mérlegével. „A probléma abban áll — mondotta — a többi között, hogy arany- és dollártartalékaink még mindig túl csekélyek ahhoz a szerephez, amelyet a fontsterling övezetének bankáraként kell betöltenünk.”

A miniszterelnök annak a reményének adott kifejezést, hogy a kormány sikerül megbirkózzon a nehézségekkel, majd így folytatta: „Ez azonban csak egy részét je-

lenti kormányunk tevékenységének. Ennél sokkal fontosabb, hogy teljesítsük a világbéke megőrzésének ránk háruló szerepét, mert nélkül minden erőfeszítés hiábavaló...”

Eden ezzel kapcsolatban utalt N. A. Bulganyin és N. Sz. Hruscsov angolai látogatására.

„A szovjet vezetők — mondotta — meghívásomra ellátogattak Angliába. Egyre nagyobb meglepedéssel tölt el, hogy ez a látogatás megtörtént. Szóba állni azokkal, akikkel az ember nem ért egyet, semmiképpen sem a gyengeség tanúja. Tudom, vannak olyan emberek, akik úgy vélekednek: már magában van az a kísérlet is értelmetlen és helytelen, hogy tárgyalásokat folytasson bizonyos hatalmakkal. Nem értek egyet velük.”

Tito elnök beszéde Belgrádba történt visszaérkezésekor

BELGRAD. (Agerpres.)

Tito elnök Belgrádba történt visszaérkezésekor rövid beszédet mondott a pályaudvar előtti téren fogadására megjelent több tízezer főnyi tömeg előtt.

Tito elnök hangsúlyozta, hogy a francia-jugoszláv tárgyalások a szívélyesség, megértés és kölcsönös bizalom légkörében folytak le, majd kijelentette, hogy számos fontos nemzetközi kérdésben meggyeztek a francia és jugoszláv képviselők álláspontja. A továbbiakban rámutatott arra, hogy a megbeszélések során korunk számos lényeges időszerű nemzetközi kérdést vitattak meg, köztük a leszerelés kérdését, a Kelet és a Nyugat közötti kapcsolatok problémáját, a gyengén fejlett országok megsegítésének kérdését, stb.

Tito elnök meglegedését fejezte ki afőlött, hogy a francia államfér-

fiak helyeselték a Kelet és Nyugat közötti kapcsolatokat normalizálásának politikáját és Jugoszláviának keleteurópai országokkal való kapcsolatait megjavítását, a világbéke megszilárdítását és a nemzetközi együttműködés kiszélesítését szempontjából jelentős hozzájárulásnak minősítették.

Tito elnök a továbbiakban hangsúlyozta, hogy a francia-jugoszláv tárgyalások tovább erősítették a két ország népeinek kapcsolatait és kijelentette, hogy Franciaország számos közelelti és tudományos képviselője foglalt állást a két ország közötti szorosabb politikai, gazdasági és kulturális együttműködés mellett.

Tito elnök végül kifejezte azon meggyőződését, hogy számos nagyjelentőségű nemzetközi kérdésben megtalálják már a közös nyelvet a francia államférfiakkal.